



Alpe Adria Puppet Festival 2019

od 26. avgusta do 8. septembra v Gradežu, Ogleju, Gorici in Novi Gorici

Festival z inovativno vizijo, vrsto navzkrižnih kontaminacij in novih oblik umetnosti. CTA - Centro Teatro Animazione e Figure iz Gorice že 28. leto zapored prireja Alpe Adria Puppet Festival, ki je letos še toliko bolj namenjen vsem starostnim skupinam: po tradiciji in navadi, seveda, otrokom in družinam, prav tako pa tudi odraslim in vsem ljubiteljem vseh pojavnih oblik lutkovnega gledališča od tradicionalnih do avantgardnih. Med 26. avgustom in 8. septembrom se bodo med Italijo in Slovenijo predstave zile v sestavljanke oblik, barv in kultur v Gradežu, Ogleju, Gorici in Novi Gorici.

Alpe Adria Puppet Festival je svojevrsten dogodek, mednarodni pregled lutkovnih predstav, obenem pa tudi inkubator projektov in pobud, ki segajo po alternativnih oblikah gledališkega izražanja in medsebojnih kontaminacij med različnimi umetniškimi zvrstmi in doživetji, saj nas vodi prepričanje, da lahko samo s spoznavanjem drugačnosti odgovorimo na kompleksnost sodobnega sveta. S čezmejnimi festivalom smo od vedno posvečali pozornost raznolikosti narodom in kultur v Evropi, pri čemer smo navdih iskali v zgodovini in zakladnici spominov v krajih, ki ga gostijo. Letos smo dejavnosti usmerili v pomembno kandidaturo Nove Gorice in Gorice za Evropsko prestolnico kulture leta 2025.

Letošnji Alpe Adria Puppet Festival organiziramo s podporo italijanskega **Ministrstva za kulturno dediščino in dejavnosti ter turizem, Avtonomne dežele Furlanije Julijske krajine, GECT GO / EZTS GO - Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje, Občine Gorica, Občine Gradež, Občine Oglej, Mestne občine Nova Gorica in Fundacije Cassa di Risparmio di Gorizia.**

V okviru letošnjega programa se bo zvrstilo 31 dogodkov in predstav s tremi produkcijami, ki so se pripravile izrecno za letošnjo prireditev.

Dogajanje se bo začelo v Gradežu, kjer se bo na otvoritvenem večeru predstavil priznani mojster sicilijanskih marionet **Mimmo Cuticchio**. Znani sicilijanski pripovedovalec, idejni oče eksperimentalnega gledališča s tradicionalnimi marionetami, ki je na novo osmislił zupuščino ljudske gledališke zvrsti, bo na otoku sonca uprizoril svojega paradnega konja, predstavo *Orlandova blaznost*.

V Ogleju bo nastopil **Gaspere Nasuto**, eden izmed največjih umetnikov in avtorjev tradicionalnih neapeljskih lutk, znanih pod imenom guarattelle (lutk na rokavicah, ki so se v Neaplju pojavile v 16. stoletju). Avtor je tudi svetovni ambasador maske Pulcinella Muzeja v Acerru ter eden izmed najpogosteje nagrajenih lutkarjev, ki se lahko pohvali z več kot dvajsetimi mednarodnimi priznanji. Nasuto bo predstavil svojo uspešnico *Pulcinella*, s katero je slavo mesta Neapelj popeljal v svet.

Na ulicah in trgih starega mestnega jedra v Gradežu ter na zgodovinskih krajih v Ogleju bodo s svojimi predstavami nastopili umetniki iz Italije, Belgije, Španije in Slovenije. V knjižnici Falco Marin v Gradežu pa ne bo primanjkovalo delavnic za otroke in starše.

Prva etapa festivala v Gradežu in Ogleju se bo zaključila v ulici Tognon v Gradežu s flash-art performansom odprtim za vse z naslovom *Mesto v razponu*.

Program v Gorici in Novi Gorici med 4. in 8. septembrom bo še dodatno vpet v mestno tkivo obeh mest, in sicer predvsem z začetkom projekta Pozabljeni kraji, ki bo letos posvečen spominskim krajem in obeležjem judovske skupnosti v Gorici in Novi Gorici, ki je po nemški raciji leta 1943 bila skoraj popolnoma izbrisana. Judovska skupnost se je lahko pohvalila z vrsto imenitnih osebnosti, kot sta jezikoslovec Graziadio Isaia Ascoli ter pisatelj in filozof Carlo Michelstaedter.

Gledališke predstave bodo potekale pri stari sinagogi v Gorici, na judovskem pokopališču v Rožni dolini, v Raštelu v Gorici in v rojstni hiši Graziadia Isaie Ascolija. Predstava o svetopisemski zgodbi kraljice Estere bo obenem dragocena priložnost, da si znova ogledamo kulise, ki jih je znani scenograf in ilustrator **Lele Luzzati** naredil pred vrsto let na povabilo Občine Gorica. S festivalom smo se obvezali, da kulise ohranimo in jih restavriramo, da jih obiskovalci in poznavalci Luzzatija lahko na novo občudujejo. Na ta način smo hoteli počastiti spomin na velika mojstra gledališča, ki je bil tudi cenjen gost enega izmed prvih festivalov v Gorici.

Štiri predstave bodo posvečene pozabljenim krajem. Začeli bomo 4. septembra ob 18.00 v Farbrovem vrtu (urejenem v spomin na Bruna Farberja, najmlajšega goriškega deportiranca, ki je umrl v Auschwitzu pri starosti 3 mesecev in 19 dni) z javno predstavitev scenografije Lela Luzzatija. Igralka in dramaturginja **Luisa Vermiglio** bo uprizorila ZGODBO ESTERE po navdihu iz svetopisemske zgodbe. Sledi: Pokušina purimskih slaščic in vodeni ogled stare goriške sinagoge.

V Hiši Ascoli bo v četrtek, 5. septembra, ob 18.00 (ponovitev v petek, 6. septembra, ob 19.30) igralka Duska Kovacevich uprizorila predstavo KOZA ZLATKA po istoimenski kratki pripovedi nobelovca Isaac Bashevisa Singerja v prireditvi in režiji **Antonelle Caruzzi**.

V naslednji etapi pozabljenih krajev Gorice bo občinstvo imelo priložnost (na novo) odkriti nekdanjo trgovino družine Jona v hiši na številki 16 v Raštelu, in sicer v četrtek, 5. septembra, ob 19.30 (ponovitev v soboto, 7. septembra, ob 18.00) Igralec in pripovedovalec **Roberto Anglisani** bo v trgovini uprizoril predstavo JOB po romanu Josepha Rota. Zadnja etapa se začne v petek, 6. septembra, ob 18.00 (ponovitev v nedeljo, 8. septembra, ob 19.30 v angleščini) na judovskem pokopališču v Rožni Dolini, kjer bo pevka in glasbenica **Adriana Vasques** uprizorila koncert-predstavo MENASEHOVE SANJE (po predlogi Isaaca Bashevisa Singerja) s podobami slikarja **Evarista Cjana** iz Rude (Videm). Ob koncu vsake predstave bodo gledalci imeli možnost ogleda pozabljenih krajev, ki ga bo vodil **Lorenzo Drascek**.

V Parku Vile Coronini se bo ob boku pozabljenih krajev priredila nova predstava, navdih za katero je letos bila znana zgodba o *Obutem mačku*. Družine bodo imele priložnost preživeti malce drugačno popoldne, obenem pa tudi možnost si ogledati mono predstavo *Fish & Bubbles*, v kateri **Michele Cafaggi** pričara čarobni svet mehurčkov. Posebno poslastica bo nedvomno predstava **Nike Solce** z naslovom O lisički Zviti Tički in drugih zverincah, ki bo v italijanščini in slovenščini potekala v čudovitem parku Viatori.

Novost letošnjega festivala je tudi sodelovanje s časnikom Il Piccolo, ki bo dvajsetim bralcem v skupnosti NoillPiccolo podelila dve brezplačni vstopnici. Dodatne podrobnosti bomo razkrili v naslednjih tednih.

K izvedbi Alpe Adria Puppet Festivala so svojo podporo prispevali: **Fundacija Palača Coronini Cronberg, G.I.T. Grado Impianti Turistici, Združenje Amici di Israele, Turistični konzorcij Gradež, Občinska knjižnica Falco Marin - Gradež, Hostel Domus Augusta, Furlansko filološko društvo, Hiša Mischou in Krajevna skupnost Rožna Dolina pri Novi Gorici.**

Pokrovitelja Alpe Adria Puppet Festivala sta **ATF/AGIS, ItaliaFestival** in **Unima Italia - Mednarodna zveza animatorjev**

CTA

via Coronini, 17
34170 Gorica
t. +39 0481 537280
www.ctagorizia.it

Tiskovni urad

Barbara Varone
Mob. +39 346 5829518
Sabrina Vidon
Mob. +39 349 3153191

Program

GRADEŽ | OGLEJ

Gradež

ponedeljek, 26. avgust

Biblioteca Civica "Falco Marin"

Delavnica za otroke (6-11 let) in starše, izvaja *Suomi Vinzi*

10.00 h - 12.00 h - **Mesto v razponu**

torek, 27. avgust

Biblioteca Civica "Falco Marin"

Delavnica za otroke (3-8 let) in starše, izvaja *Suomi Vinzi*

10.00 h - 12.00 h - **Mesto v razponu**

21.00 h

Diga Nazario Sauro

Opera dei Pupi - Figli d'Arte Cuticchio - **Orlandova blaznost**

sreda, 28. avgusta

Biblioteca Civica "Falco Marin"

Delavnica za otroke (6-11 let) in starše, izvaja *Suomi Vinzi*

10.00 h - 12.00 h - **Mesto v razponu**

17.30 h

Spiaggia principale GIT (Velarium)

Eva Sottriffer Figurentheater - **Meeh!**

21.00 h

Campo Patriarca Elia

Zero en conducta (Španija) - **Nymio: teatro digital**

četrtek, 29. avgusta

Biblioteca Civica "Falco Marin"

Delavnica za otroke (3-8 let) in starše, izvaja *Suomi Vinzi*

10.00 h - 12.00 h - **Mesto v razponu**

19.00 h

Calle Tognon

CTA Gorizia - **Mali raziskovalec**

21.00 h

Giardini Marchesan

Théâtre du Sursaut (Belgija) - **Post Scriptum**

petek, 30. avgusta

Biblioteca Civica "Falco Marin"

Delavnica za otroke (6-11 let) in starše, izvaja *Suomi Vinzi*

10.00 h - 12.00 h - **Mesto v razponu**

17.30 h

Spiaggia principale GIT (Velarium)

Pupi di Stac - **Zmaj s sedmimi glavami**

21.00 h

Campo Patriarca Elia

Di Filippo Marionette - **Na nitkah**

22.00 h

Calle Tognon

Flash Art

Umetniški dogodek ob zaključku delavnic

*Udeležba na delavnici **Mesto v razponu** je brezplačna. Rezervacije v Knjižnici (ulica Leonardo da Vinci 20, tel. +39 0431 82630 - biblioteca@comunegrado.it)*

V primeru dežja bodo predstave, predvidene za Glavno plažo GIT potekale v Velariumu. Vse ostale predstave pa bodo v Avditoriju "Biagio Marin", ulica Marchesini 31 - tel. +39 0431 85834

Oglej

sobota, 31. avgusta

17.30 h

Ostello Domus Augusta

Nika Solce (Slovenija) - **O lisički zviti tički in drugih zvernicah**

19.00 h

Battistero-Südhalle

Pulcinella di Mare | Gaspare Nasuto - **Pulcinella**

V primeru dežja bodo predstave potekale v notranjih prostorih Hostla in v dvorani mestnega sveta v občinski stavbi. Program se lahko še spremeni.

GORICA / NOVA GORICA

torek, 4. september

16.30 h

Park Vile Coronini

Marta Riservato/Luca Ronga

OBUTI MAČEK

potujoča predstava z obvezno rezervacijo, največ 40 ljudi

18.00 h

POZABLJENI KRAJI

Vrt Farber

SCENOGRAFIJA LELA LUZZATIJA

Luisa Vermiglio

ESTERINA ZGODBA

sledi: degustacija purimskih slaščic in vodeni ogled stare goriške sinagoge

četrtek, 5. september

16.30 h

Park Vile Coronini

Marta Riservato in Luca Ronga

OBUTI MAČEK

18.00 h

POZABLJENI KRAJI

Hiša Ascoli

Duska Kovacevich

KOZA ZLATKA

sledi: vodeni ogled Hiše Ascoli

19.30 h

POZABLJENI KRAJI

Hiša Mischou - Raštel 16

Roberto Anglisani

JOB. ZGODBA PREPROSTEGA MOŽA

sledi: vodeni ogled Raštela

petek, 6. september

16.30 h

Park Vile Coronini

Marta Riservato in Luca Ronga

OBUTI MAČEK

18.00 h

POZABLJENI KRAJI

NOVA GORICA

Rožna Dolina

Adriana Vasques

SANJE

sledi: vodeni ogled židovskega pokopališča

19.30 h

POZABLJENI KRAJI

Hiša Ascoli

Duska Kovacevich

KOZA ZLATKA

sledi: vodeni ogled Hiše Ascoli

sobota, 7. september

16.30 h

Park Vile Coronini

Marta Riservato in Luca Ronga

OBUTI MAČEK

18.00 h

POZABLJENI KRAJI

Hiša Mischou - Raštel 16

Roberto Anglisani

JOB. ZGODBA PREPROSTEGA MOŽA

sledi: vodeni ogled Raštela

19.30 h

NOVA GORICA – travnik pred stavbo Mestne občine Nova Gorica

Trg Edvarda Kardelja

Michele Cafaggi

FISH&BUBBLES

nedelja, 8. september

16.30 h
Park Vile Coronini
Marta Riservato in Luca Ronga
OBUTI MAČEK

18.00 h
Park Viatori
Nika Solce
O LISIČKI ZVITI TIČKI IN DRUGIH ZVERINICAH

19.00 h
O LISIČKI ZVITI TIČKI IN DRUGIH ZVERINICAH
dve predstavi, ena v slovenščini in ena v italijanščini

19.30 h
POZABLJENI KRAJI
NOVA GORICA
Rožna Dolina
Adriana Vasques
THE DREAM
v angleščini

vstopnice
OBUTI MAČEK
3,00 € potujoča predstava; obvezna rezervacija, t. +393351753049 do 40 oseb

POZABLJENI KRAJI
Koza Zlatka / Job / Sanje/The Dream
5,00 €
obvezna rezervacija, t. +393351753049 omejeno število

vstopnice v redni prodaji in predprodaji na sedežu CTA in na kraju predstave
Vse ostale predstave so brezplačne.

CTA - Centro Teatro Animazione e figure
drevored XX. septembra 14 - Gorica
t. +39 0481 537280 - m. +39 3351753049
www.ctagorizia.it/info@ctagorizia.it